

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producentach i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformati och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Achten Sie bei der Reparatur von Reifen darauf, dass diese korrekt und sicher durchgeführt wird. Verwenden Sie nur zugelassene Reparaturmethoden und tragen Sie Handschuhe und Schutzbrille, um sich vor Verletzungen durch scharfe Kanten oder chemische Einwirkungen zu schützen.
- EN** Risk of injury: When repairing tyres, make sure that the repair is carried out correctly and safely. Use only approved repair methods and wear gloves and safety goggles to protect yourself from injuries caused by sharp edges or chemical reactions.
- FR** Risque de blessure : lorsque vous réparez des pneus, veillez à ce que la réparation soit effectuée correctement et en toute sécurité. N'utilisez que des méthodes de réparation autorisées et portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des blessures dues à des arêtes vives ou à des effets chimiques.
- ES** Riesgo de lesiones: Al reparar neumáticos, asegúrese de que se hace de forma correcta y segura. Utilice únicamente métodos de reparación aprobados y póngase guantes y gafas de seguridad para protegerse de las lesiones causadas por bordes afilados o efectos químicos.
- IT** Rischio di lesioni: quando si riparano i pneumatici, assicurarsi che l'operazione sia eseguita in modo corretto e sicuro. Utilizzate solo metodi di riparazione approvati e indossate guanti e occhiali di sicurezza per proteggervi dalle lesioni causate da spigoli vivi o effetti chimici.
- CZ** Nebezpečí zranění: Při opravách pneumatik dbejte na správné a bezpečné provedení. Používejte pouze schválené metody oprav a noste ochranné rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před poraněním způsobeným ostrými hranami nebo chemickými účinky.
- DA** Risiko for kvæstelser: Sørg for, at reparationer af dæk udføres korrekt og sikkert. Brug kun godkendte reparationsmetoder, og brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig selv mod skader forårsaget af skarpe kanter eller kemiske påvirkninger.
- FI** Loukkaantumisvaara: Kun korjaat renkaita, varmista, että korjaus tehdään oikein ja turvallisesti. Käytä vain hyväksyttyjä korjausmenetelmiä ja käytä suojakäsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi terävien reunojen tai kemikaalien aiheuttamilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Prilikom popravka guma, pobrinite se da se on izvodi pravilno i sigurno. Koristite samo odobrene metode popravka i nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od ozljeda oštirim rubovima ili izlaganjem kemikalijama.
- HU** Sérülésveszély: Gumiabroncsok javításakor ügyeljen arra, hogy azt helyesen és biztonságosan végezze el. Csak jóváhagyott javítási módszereket használjon, és viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát az éles élek vagy vegyi hatások okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Wanneer u banden repareert, moet u ervoor zorgen dat dit correct en veilig gebeurt. Gebruik alleen goedgekeurde reparatiemethoden en draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen verwondingen door scherpe randen of chemische effecten.
- PL** Ryzyko obrażeń: Podczas naprawy opon należy upewnić się, że jest ona przeprowadzana prawidłowo i bezpiecznie. Należy stosować wyłącznie zatwierdzone metody naprawy oraz nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi ostrymi krawędziami lub działaniem substancji chemicznych.
- RO** Risc de rănire: Atunci când reparați anvelopele, asigurați-vă că acest lucru este efectuat corect și în siguranță. Utilizați numai metode de reparare aprobate și purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de rănila provocate de muchii ascuțite sau efecte chimice.
- SV** Risk för personskador: Se till att däckreparationer utförs på ett korrekt och säkert sätt. Använd endast godkända reparationsmetoder och använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot skador på grund av vassa kanter eller kemisk påverkan.
- PT** Perigo de ferimentos: Ao reparar os pneus, certifique-se de que a reparação é efectuada de forma correta e segura. Utilize apenas métodos de reparação aprovados e use luvas e óculos de protecção para se proteger de ferimentos provocados por arestas afiadas ou efeitos químicos.
- SR** Opasnost od povreda: Pri likom popravke pneumatika уверите се да је она обављена правилно и безбедно. Користите само одобрене методе поправке и носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од повреда оштрим ивицама или излагањем хемикалијама.